

ПАМ'ЯТАННО МНІУЛЕ —
200-pizza
НЕЗАЛЕЖНОСТІ ЗСА
100-pizza
АМЕРИКАНСЬКОЇ УКРАЇНИ
— БУДУМО МАЙБУТНЄ

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Редкація і Адміністрація:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N.J. 07308
Телефони: (201) 434-0237
(201) 434-0807
з Нью-Йорку (212) 227-4126
УНСоюзу: (201) 461-2200
з Нью-Йорку (212) 227-6250
(212) 227-6251

РІК LXXXIII. Ч. 38. TWO SECTIONS (SECTION 1) ЦЕНТІВ 25 CENTS ДЖЕРЗІ СІТІ І НЬЮ-ЙОРК. СУБОТА, 28-ГО ЛЮТОГО (FEBRUARY) 1976 No. 38. VOL. LXXXIII.

ПРОВОДИ МОЛОДЕЧИХ ОРГАНІЗАЦІЙ СУМ І ПЛАСТ ВІДБУЛИ НАРАДУ, СХВАЛИЛИ СПІЛЬНЕ СТАНОВИЩЕ

ОУКО у Вінніпегу купив будинок, уряд допоможе відновити. Д-р Б. Р. Климаш — виконавчий директор

Вінніпег. — Дирекція Осередку Української Культури й Освіти повідомляє про закупівлю будинку "Нового Шляху" при 184 Александер-вулиці у Вінніпегу. Протягом останніх 4-ох років Осередок займав 4-ий і 5-ий поверхи цього будинку. Пляни, зв'язані з закупом і відновленням цілого будинку, є вже завершені.

Фінансовий кошторис є підрахований на суму 315 тисяч дол. Дотепер федеральний уряд Канади затвердив на ремонт суму 150 тис. дол., згідно з його програмою допомоги музеям, яку виплачують протягом 3-ох років; УНО в Ст. Боніфас пообіцяло дати 50 тис. дол., а Міністерство туризму, рекреації і культурних справ при Провінційному уряді призначило на 1976 р. дотацію в сумі 25,000.00 дол.

Щоб вирівняти баланс, організується спеціальний Комітет, який провизує кампанію збір грошей серед різномірних груп і членів громад.

Рівночасно Осередок інформує про призначення на виконавчого директора д-ра Богдана Р. Климаша. Призначення набуває сили

Нью-Йорк. — З нагоди відвідин і побуту в цій метрополії голови Центральної Управи Спільки Української Молоді м-ра Омеляна Ковалю з Бельгії, відбулися тут спільні наради представників Головного Проводу цієї молодіжної організації та Організації Української Молоді "Пласт", в результаті яких схвалено "Спільне Становище" відносно праці і співпраці цих двох організацій, зокрема у виховній діяльності, як і деякі спільні постулати до громадського проводу. У "Спільному Становищі", що його підписали тут 25-го лютого голова Центральної Управи СУМ Омелян Коваль і голова Головної Пластової Булави інж. Роман Рогожа, сказано:

СПІЛЬНЕ СТАНОВИЩЕ ГОЛОВНИХ ПРОВІДІВ СУМ І ПЛАСТУ

З нагоди відвідин голови Центральної Управи СУМ п. О. Ковалю в Нью-Йорку, відбулася спільна нарада із представниками Головної Пластової Булави, в якій взяли участь: О. Коваль, пл. сен. Р. Рогожа і пл. сен. О. Кузьмич, голова СУМА М. Шмідт і представник КПС ЗСА пл. сен. Л. Романюк.

У дружній розмові порушено актуальну тепер проблему політично-національної освіти молоді студентського віку обидвох організацій та порішено що слідує:

1. Виготовити спільне звернення представників усіх централних молодіжних організацій до СКВУ з вимогою поставити справи української молоді на передовому місці та відновити негайно при Секретаріаті СКВУ комісію для справ молоді та українського високого шкільництва.
2. Започаткувати дискусію вчорішній вечір для молоді студентського віку організацій СУМ і Пласт для порушення актуальних проблем української суспільно-політичної думки.
3. Вложити у програму праці для молоді студентського віку знання українських національно-політичних проблем.
4. Зацікавити молоді студії українознавства на рівні університетських шкіл і використовувати відповідні іншійські курси Інституту Суспільно-Політичної Освіти при УВУ.

При нагоді цієї розмови заторкнено також ряд інших проблем виховного порядку обидвох організацій та стверджено потребу ближчої співпраці усіх молодіжних організацій.

Нью-Йорк, 25 лютого 1976 р.

Омелян Коваль,
голова СУМ

Роман Рогожа,
голова ГПБ

ЖИВУТЬ В АНГЛІЇ, ДУМАЮТЬ ПРО УКРАЇНУ

Брадфорд, Англія (В. С.). — Зима у Англії й цього року сіра й холодна. Ідуть дощі, снують низько над землею хмари і віють сильні вітри-буревії. Немає снігу, що вгортає землю білою габою і дає тепло душі. Сіра, холодна зима. Незміня Англія.

Вже в 29-й рік вступають українські поселенці на островах Британської імперії — колись могутньої держави світу. Добре бути наслідником могутності, навіть коли впадеш у бідність. Гірше бути наслідником неволі-рабства, навіть коли опинишся на волі і в достатках. Дві нації, англійська й українська, пізнають себе, своє протилежне минуле. Живуть одні від одних... Живуть своїм життям — відмінним поза працею, спільним в економічній країні, з усіма сучасними негативами інфляції, безробіття і турбот про завтра. Про це найбільше пишуть газети, говорять по радіо і телебаченні, народ живе своїм життям.

Перед кінцем 1975-го року українська громада при Об'єднанні Українців у Великій Британії відзначала 25-літній ювілей свого існування і праці.

В Колумбії відбувається „Трибуна злочинів проти жінок“

Нью-Йорк, Н. Й. — В п'ятницю, 27-го лютого, тут в Колумбійському університеті почався триденний „Трибунал злочинів проти жінок“, одна із кількох сесій якого присвячена жінкам-політв'язням в СССР. Трибунал, який улаштовують різні жіночі групи та організації оборони людських прав, а тому й Амністії Інтернаціональної та Комітету оборони соціальних політичних в'язнів, розглядає такі питання, як злочини проти жінок в родині, економічні надужиття жінок і злочини пра-

ЗСА НАСИЧЕНІ ШПИГУНАМИ КОМУНІСТИЧНИХ КРАЇН

Вашингтон. — Достовірні джерела інформують, що з уваги на те, що колишній директор Федерального Бюро Інвестицій (Еф-Бі-Ай), Джей. Едгар Гувер в кінці 1960-их і на початку 1970-их років вважав, що більш небезпечні для ЗСА є внутрішні радикальні організації, Еф-Бі-Ай тоді значно послабило свої старання розшукувати т.зв. „нелегальних“ шпигунів Совецького Союзу, червоного Китаю та інших комуністичних держав, тобто, шпигунів, які перебувають до Америки під фальшивими прізвищами та з підблудними документами. „Легальними“ шпигунами американські розвідки чинники називають агентів, які перебувають до ЗСА під своїми прізвищами як члени дипломатичних чи торговельних місій, але займаються шпигунською діяльністю. Тому, що директор Гувер послабив розшуки за „нелегальними“ шпигунами, деякі речники американської контррозвідки стверджують, що від 1967-го року ЗСА стали „відкритим полем“ для діяльності агентів комуністичних держав.

Достовірні джерела стверджують, що тепер на території Америки діє коло 200 „нелегальних“ шпигунів Совецького Союзу та інших комуністичних держав і приблизно 800 „легальних“ агентів. Еф-Бі-Ай не припинило свого наглядку над діяльністю цих „легальних“ агентів. За ними легше стежити, бо в багатьох випадках їхні дипломатичні папирти обмежують можливість подорожувати по ЗСА. Натомість „нелегальні“ шпигуни, маючи фальшиві документи американських громадян, можуть побувати у всіх місцях

востях ЗСА. Але „легальні“ шпигуни мають дипломатичний імунітет, а „нелегальні“ агенти наражені на арешт і засуд американськими властями. „Нью-Йорк Таймс“ з п'ятниці, 27-го лютого, стверджує, що більшість „нелегальних“ комуністичних агентів зосереджена на східному побережжі Америки, бо тут знаходиться багато мілітарних інсталяцій, торговельних і урядових установ, але деякі шпигуни також проводять свою діяльність в таких містах, як Сан-Дієго в Каліфорнії та в Сістел. Газета стверджує, що послаблення розшуків за „нелегальними“ шпигунами, які переважно живають в амбасадах чи консулятах своїх держав за посередництва для передавання зібраних інформацій, дуже облягло роботу для розвідок комуністичних країн. „Нью-Йорк Таймс“ пише, що хоча до ЗСА перебувають спеціальні агенти КГБ, які належать до відділу „V“, що займається атентатами та тероризмом, то досі нема доказів, що ці агенти збили комуністичну на територію Америки. Однак, газета заявляє, що є докази, що КГБ кілька років тому збили дві особи в Німеччині, мабуть мавши на увазі вбивство Степана Бандери та Льва Ребета. Існують також докази, що агенти комуністичної Чехо-Словаччини в 1962-му році збили в Нью-Йорку Веру Жижку, жінку високого чехо-словацького уряду при ООН, тільки тому, що вона та її чоловік вирішили залишитися на Заході. Ці інформації передає американським чинникам Юзеф Фролік, колишній агент чехо-словацької розвідки, який перебіг на Захід.

Совєтська преса критикує Рігена

Київ. — Газета „Молодь України“ з 19-го лютого ц.р. помістила короткий коментар І. Горкуна, присвячений правоборам в стейті Нью-Гемпшир та деяких інших стейтах, у якому сильно критикує колишнього губернатора Каліфорнії і тепер кандидата на президента ЗСА Рональда Рігена, кажучи, що „певні кола ЗСА намагаються використати передвиборчу кампанію в своїх інтересах. Привертая до себе увагу позиція крайніх правих елементів, — пише газета, — які прагнуть підірвати віру американців у політику розрядки, піддаючи сумніву реальність переговорів по обмеженню стратегічних озброєнь“. Переходячи до особи Рональда Рігена, якого „Молодь України“ називає „Рональд Рейган“, газета стверджує, що „він намагається протиставити свою особу нинішньому президенту країни Джералду Фордові, а виступаючи в Нью-Гемпширі, він силкувався піддати сумніву курс розрядки міжна-

ЧАУШЕСКУ НА З'ЇЗДІ В МОСКВІ ОБСТОЮЄ „ВЛАСНІ ШЛЯХИ“ КОМПАРТІЇ ПОДИНОКИХ КРАЇН

Москва. — Виступаючи в четвер, 26-го лютого ц.р. на XXV з'їзді КПСС в Москві генеральний секретар Комуністичної партії Румунії, Ніколай Чаушеску, закликав лідерів комуністичних партій до „нового об'єднання“ комуністів, у якому кожна окрема партія могла б „вільно розвивати“ свою власну політичну лінію. Виступ Чаушеску був протиположним до виступів інших сателітних і закордонних лідерів комуністичних партій, які приїхали на з'їзд із 96 країн світу. Янош Кадар, наприклад, генеральний секретар мадярської компартії і Тудор Жіжков, болгарської, прославили Єврейський Союз і засуджували тих, які не погоджуються з московською дефініцією комунізму. В тому змислі виступали також інші комуністичні лідери — португальський Альваро Куньял, який заявляв, що Єврейський Союз йде „найкращим шляхом до миру“ і с ним бо „сонцем для землі“; монгольський Юміджін Тсєденбал, який називав совєтську компартію „моделем відданості марксист-ленінізму“ і засуджував лідерів Китайської Народної Республіки, які на його думку, „піднісли анти-совєтський і антисоціалізм до ступеня офіційної політики“.

Румунські лідери натомість заступали виразно і давню вибрану лінію ді між двома надпотугами — Совєтським Союзом і Китаєм. Виступ Н. Чаушеску відвідував московське недоволення відомими тенденціями західно-об'єднання комуністів. Ніколай Чаушеску, після виступу в Москві, відлетів туди того самого дня до Бухаресту. Румунська амбасада в Москві заперечила, що він ще повернеться після закінчення з'їзду КПСС, який, правдоподібно триватиме до 5 березня ц.р.

Газети відмічають, що промова Чаушеску була висловлена з великою увагою. Щоб, як то кажуть, не залишатися в довіг, перед неприступними китайськими і альбанськими делегаціями, Чаушеску натякнув, що „румуныська Комуністична партія“ плескає тісні і приятельські зв'язки і співпрацює солідарно з усіма комуністичними і робітничими партіями в світі“.

Совєтська преса, радіо і телебачення не подали тих міст промови Чаушеску, в яких він обіцяє відмінити шлях деяких комуністичних партій. Ці місія зігнувала-вала також агенція ТАСС, але представник цієї агенції, який постійно зустрічається з західними кореспондентами яких, як відомо, не допускає на з'їзд, заявив в четвер, 26-го лютого, що Чаушеску, мовляв, закликав до нового об'єднання комуністів“.

Президент Форд вважає поїздку Ніксона до Китаю за „правдоподібно шкідливу“

Вашингтон. — У четвер, 26-го лютого, президент Джералд Форд заявив у інтерв'ю з кореспондентом радіостанції в Маямі, що хоча вислід президентських правоборів у Нью-Гемпширі, які відбулися минулого вівторка, це не було тою проаналізованою, то правдоподібно поїздка колишнього президента Річарда Ніксона до комуністичного Китаю пошкодила йому у цих правоборах, хоча він в них здобув 51 відсоток голосів, а його суперник Рональд Ріген тільки 49 відсотків. Те, що китайські лідери запросили Ніксона на 9-денні відвідини та трактували його немов голову держави, хоча він тепер є приватною особою, як такий те, що деякі зявля Ніксона в Пекіні можна інтерпретувати як критику закордонної політики теперішнього уряду ЗСА, зокрема критику деталу із СССР, деякі коментатори вважають, що це пошкодило президентові Фордові у правоборах. Республіканський сенатор Беррі Голдвотер з Арізони заявив, що Р. Ніксон порушує закон Логана, який забороняє приватним особам обговорювати закордонну політику ЗСА з представниками чужих урядів, кажучи, що Ніксон зробив би Америці прислугу, якщо б залишився в комуністичному Китаю. Сам Ніксон, який тепер із своєю жінкою відвідає південну частину Китайської Народної Республіки, відмовився коментувати заяву Голдвотера та інших критиків його поїздки до Пекіну. Ніксона мають відлетіти із Китаю в неділю, 29-го лютого.

Протопресвітер о. Омелян Мищик вилучує після важкої операції

Джоліст, Ілл. (с.г.) — У місцевому шпиталі св. Йосифа в понеділок 23 лютого ц.р. пройшов важку і складну операцію відомий наш душпастир-громадянин протопресвітер о. Омелян Мищик. Від 1975 року о. Мищик є парохом УПЦеркви Успіння Пречистої Діви Марії в Мекізрак, Па., де і захоронив. Раніше він був довголітнім парохом УПЦеркви в Честері, Па., де сповняв довгими роками обов'язки декана Філадельфійського деканату, а перед від'їздом з Честера був заступником декана згаданого деканату. Протопресвітер о. Мищик був активним у суспільно-громадській праці Філадельфійської Метрополії і в Честері, зокрема у УНСоюзі. Він був довгими роками головою 388 відділу УНСоюзу в Честері, довголітнім членом. Управу Окружного Комітету Філадельфійського Округу, був місто-головою і діючим головою того Комітету перед виїздом до нової парафії.



Прот. о. О. Мищик

Філологічна Секція НТШ вшанувала пам'ять проф. В. Стецюка і ред. Б. Кравцева



Проф. д-р В. Стецюк



Ред. Богдан Кравців

Нью-Йорк (Роман Кобринський). — В дні 21-го лютого 1976 р. Філологічна Секція НТШ влаштувала Наукову Конференцію для вшанування померлих дійсних членів Секції проф. д-ра Василя Стецюка і ред. Богдана Кравцева. Конференція відбулася в Українському Інституті Америки в Нью-Йорку.

При численно зібраній аудиторії Конференцію відкрив і нею провадив директор Секції проф. д-р В. Леа, зазначуючи на вступі, що несласка доля забрала в 1975 році з наших рядів шістьох членів Секції, а саме: Михайла Рудницького, Василя Стецюка, Теодосія Ляховича, архієп. Сильвестра (С. Гаскевича), ред. Богдана Кравцева і проф. Михайла Соневицького. З черги проф. Леа характеризував в кількох словах їх наукову і суспільно-громадську діяльність.

Про проф. В. Стецюка виступив доповідь проф. д-р В. Т. Жила яку у його відсутності прочитав д-р М. Вацка. На початку прелегент подав пошпоби з життя проф. Стецюка. Він походив зі Збаражчини, гімназійно закінчив 1929 р. в Тернополі, а студії класичної філології, історії та археології — на Львівському університеті 1933 р. В тому ж році поступив в аспірантуру при Львів-

ському університеті та почав працювати над докторською дисертацією на тему генезису єрусальської мови. Проф. В. Стецюк учительовав в гімназії СС. Василянук у Львові, а під час війни у філії державної гімназії у Львові до 1944 р. Виїхавши на еміграцію до Баварії, осів він в ДПІ таборі в Карлсфельді, згодом в Берхтсгадені. Вписався він до УВУ, де склав докторські ригорози та пред'явив дисертацію українською та латинською мовами під ім. „Куль Атені в творчості Гомера“. Докторська промоція відбулася 1946 р. в УВУ в Мюнхені. Того ж року габілювався він на докторанта класичної філології УВУ, (Закінчення на стор. 4-й).

УККА ВШАНУЄ СВОІХ ПОМЕРЛИХ ПРАЦІВНИКІВ

Нью-Йорк. — Заходами Української Конференції Комітету Америки тут в неділю, 29-го лютого ц.р. о год. 4-й по полудні в Українському Інституті Америки, 2 Схід 79-та вулиця, відбудуться Сходина, присвячені вшануванню пам'яті громадян, що працювали в головній канцелярії УККА, а саме: св.п. Василя Удмогдо, д-ра Володимира Калини, Петра Сагайдачного і Володимира Гіркача.

Філологічна Секція НТШ...

(Закінчення зі стор. 1-01)

1949 р. став надзвичайним, а 1951 значним професором УВУ. В тому ж часі працював також учителем латинської мови в таборів гімназії ДП.

В Америці займався проф. Стецюк справами організації шкіль українства. Від 1955 р. був професором Українського Технічного Інституту в Нью-Йорку та деканом філософського факультету. Від 1958 р. до смерті був професором класичної філології в Сітон університеті в Сент-Орленді, Н. Дж. та деканом того відділу.

Проф. Стецюк займав численні пости в науковому, педагогічному і суспільно-громадському світі. Він був довголітнім генеральним секретарем Головної Ради НТШ, членом Управи Американського НТШ і його науковим секретарем, головою Мовознавчої Комісії НТШ, секретарем Філологічної Секції НТШ, професором Українського Вільного Університету, членом Делегатури УВУ в ЗСА, співробітником Енциклопедії Українознавства, редактором „Записок НТШ“, членом Управи Шкільної Ради УКА, директором курсів українознавства та членом іспитової комісії і членом інших товариств і організацій. Науковий дорібок проф. Стецюка обіймає праці головні з діалекти класичної філології, як „Історична граматики латинської мови“, „Лексичний фонд української мови“, в якому він поглинив лексику на церковно-термінологію, наукову термінологію і побутову лексику. Дальші праці проф. В. Стецюка такі: „Іван Франко як класичний філолог“, „The Roman Centenaries“, і ін. Він був також співредактором Американського Інтернаціонального Журналу (1963-67) та членом численних американських наукових організацій.

З черги д-р Лука Луція вголосив доповідь про „Богдана Кравця“ — поета і науковця. Хоч ред. Кравця, як зазначив прелегент, ціле своє життя працював в газетних журналах і редакційних „млинах“, все ж таки вів видати 11 збірок поезій та одну збірку статей і есеїв п. н. „Дон Кіхот в Алькасарі“ (1938). Під час свого побуту в Львові ред. Кравця був головою Української Студентської Громади, адміністратором Академічного Дому, головою Союзу Українців Національної Молоді та співучасником І Конгресу Українських Націоналістів в Берліні 1927 р. Прелегент вивчивши поодинокі збірки поезій Кравця: „Дорога“ (1929), „Промени“ (1930), „Сонети і строфи“ (1933) — з прихильною рецензією С. Маланюка і П. Любомирського, а далі „Остання осінь“ (1940), що набула прихильний відгук у В. Янева, „Під чужими зорями“ (1941), яку до збірки рецензував В. Петров, пишучи, що „так має виглядати сучасна українська поезія, піднесена на рівень європейської“. Цю збірку хвалив також д-р В. Бірчук. З приводу поезії збірки „Кораблі“ (1948) Гр. Шевчука (Юрій Шевельов) написав дві статті в „Українській Трибуні“ (Мюнхен 1949), де писав, що „поезія Б. Кравця звучить своїми вітними мотивами: мотивами перетворення юнака на мужа, незміримої туги за світом і незміримої глибокої туги за батьківщиною“. Збірку „Кораблі“ високо оцінив В. Барка („Час“, Форт 1949) пишучи, що „Кораблі“ спрямовані в майбутній світ образів, в невідомі краї, на

далекі моря невідомі. Барка пише далі про форму Кравцевих поезій: „Версифікаційна техніка автора доведена до ступеня майстерності“. Натомість Леонід Полтава „Українець-Час“ 1949) зазначив, що В. Кравців являю наслідком неокласиків („П'ятірне гроно“) та додав: „Масмо в «Кораблях» цілий розділ тяжких, занадто обдуманих віршів з нерозлучними Кастильськими водами, Колхидою, Язоном, Сибілією, Гелладією...“ Натомість в поезіях Кравця з рр. 1946-47 Полтава помічав „нове творче піднесення... не мертвоту, а активність змінити тяжку долю обожнюваної Батьківщини“. Як Славутич („Америка“ 1949) писав, що в трьох перших збірках перебував Кравців „в шуканні власного голосу... над ним тяжила літературщина, а подекуди й сутегалістичний регіоналізм“. Аж збірка „Остання осінь“ (1940) виявила в авторі творчість слова, що своєю образністю полишає слід після пресчитаних. Вікні В. Подольак зазначив, що у збірці „Зимозелень“ (1951) натрапив на жмут справжньої, не підірваної поезії.

Під час побуту в Америці зменшилася поетична творчість Кравця. Тут видав він лише дві збірки „Зимозелень“ та „Дзвеніслава“ (1962). Про цей останній вінок сонетів Л. Полтава писав, що його впевнено можна назвати найкращим з усього, що дотепер було зроблено в цій ділянці („Свобода“ 1962). На найновішу збірку „Глозарій“, видану щойно в 1974 р., подали рецензії Б. Бойчук і В. Гаврилюк. Ця збірка 67 сонетів, впорядкована за алфавітом, на фольклорні і міфологічні теми, між ними з української міфології і народної демонології та обрядовості, а також з історіософії.

На закінчення прелегент подав подробиці наукової діяльності Кравця. Як науковець В. Кравців зредгував XII том повного видання (Денісюка), творів Т. Шевченка, вміщуючи там статтю про „Шевченка чужими мовами“, та дав пояснювальні статті до тих же творів. Крім того Кравців допомагав проф. Кубиловичеві при редагуванні Енциклопедії Українознавства, а далі при виданні „Прологом“ книжки: „Іван Франко про соціалізм і марксизм“ (1966). В „Записках НТШ“ том 173 надруковано Кравця „Роздум українського літературознавства в рр. 1917-1937“, а в томі 166 — „Франко — лірик“. З інших наукових статей треба згадати: „До проблеми Тузи — Сварґа — Троян“, „Наш Львів в 40-ліття Першого Листопада“ (1958), про бітву під Котомисом 1658 року, про історію терури в СССР, „Кривавий балачка“ (1960), „Небезпечний Кобзар“ (1961), а далі статті про календарі і альманахи УНСОУ і „Свободи“ (1969), про журналістику в Україні в СРСР (1963), про українські книжки в діаспорі (1975), а далі статті про Б. Лепого, Ю. Федьковича („Доповіді НТШ“), Шевченка, Франка і ін. В 1967 році „Пролог“ видав антологію української поезії п. н. „Шістдесяті роки“ (1967), про яку писав В. Бірчук, а НТШ видав збірку поезій „Обірвані струни“ (1955), зредговану Б. Кравцем.

Пі закінчення доповідей ред. Л. Келерня, інж. Жуковський і обі пані — Н. Кравця і О. Стецюка подали свої завдання чи доповнення.

Пам'яті А. П. Данилюка

Дня 10-го січня ц. р. у Вашингтоні після короткої і важкої недуги помер видатний український мистецтвознавець, хліборобства Аполінарій Павло Данилюк. Його першочасна смерть на 54-му році життя це болюча втрата не тільки для родини, але й для української громади. Це втрата також для американського уряду, для якого він працював 13 років, виконуючи відповідальні завдання у Вашингтоні і закордоном.

А. П. Данилюк народився 1921 року в Нью-Йорку в родині українських іммігрантів із Західної України. П'ятилітнім хлопцем він виїхав з матір'ю і старшим братом Богданом до Тернопілля, там ходив до початкової і середньої школи. В 1939 р. там застала їх совєтська окупація. Пізніше совєтську дійсність, мати і сини вирішили повернутися до Америки. Як уродженці Америки, сини не мали особливих труднощів дістати візи за допомогою американської посольства в Москві. Однак мати натрапила на труднощі, і їй пощастило виїхати тільки пізніше. Подорож відбулась через Москву і Сибір до Владивостоку, а звідти через Японію, Гонконг, Сан-Франциско до Нью-Йорку, куди вони прибули в 1940 році.

Незабаром, Павла Данилюка покликали до військової і від відбув усе воєнну кампанію, спочатку на японському фронті, а наприкінці війни в Західній Європі.

Повернувшись додому, Павло вчився спочатку в Інженерському, потім в Справковому і нарешті Орегонському університетах. У цьому останньому він здобув ступінь магістра в ділянці сільсько-господарської економіки і природних ресурсів. Закінчивши навчання, Павло переїхав до Вашингтону і працював вісім років як редактор у Національному Географічному Товаристві. Після переїзду до міністерства хліборобства і працював як сільсько-господарський економіст.

В 1967 році його призна-

чено сільсько-господарським аташе при американському посольстві в Римі, де він працював 4 роки. Після короткої перерви його призначено на такий самий пост у Москві, де його завданням було стежити за різними явищами в совєтському сільському господарстві. Павло пробув в Москві 2 і пів року і за той час відвідав різні повіта Совєтського Союзу, включно з Україною. Він дуже критично ставився до совєтської системи і глибоко переживав переслідування дисидентів, зокрема українських, які обороняли людські і національні права свого народу. Через те він відмовився залишитися в Москві, хоча міністерство хотіло продовжити йому термін служби на цьому важливому пості. Натомість, він погодився прийняти пост аташе у Варшаві і після короткого перебування вдома вже готувався у дорогу до столиці Польщі. Однак тоді в нього виявилось важку недугу, яка передчасно скошила його.

Залишивши у смутку друзів, з приводу його смерті щиро уболівали також його друзі, які любили його за товаришність, веселу вдачу і скромність.

Похорон Покійного відбувся 16-го січня на цвинтарі УПЦ в С. Баууд Вуді з численною участю родини, друзів і знайомих. Заупокойні Богослуження у Вашингтоні відправили о. Павель і о. д-р Махук, священники української католицької церкви св. Родини, членом якої був Покійний, а на цвинтарі православні священники о. Желєзівський і о. Земляченко і католицький о. Кучмак з Ньюарка.

Після похорону відбулись поминки, під час яких інж. Модест Осадка, інж. Юліан Осадка, Софія Кравець, Д. Корбут та інші ділили спогадами про Покійного і висловлювали родинні співчуття. Замість квітів на могилу Покійного, пожертвувало майже 900.00 дол. на потреби Церкви.

Д. К.

Пітсбург відзначає уродини Патріярха

Товариство за Патріярхальний Устрій ПУКЦеркви, Осередок у Пітсбургу, організує Святоці Сходини в неділю, 29 лютого ц. р., щоб відзначити 84 роковини від дня народження Блаженнішого Патріярха Йосифа Сходини попередити молебень о 4-й год. по пол., його відправити декан, о. шамбеля Ярослав Данилюк у сослуженні місцевого духовенства у церкві св. Трійці у Карнегі, Па., а відтак відбудуться Святоці Сходини у церковній залі при церкві св. Трійці. У програмі головним промовцем буде мгр Олена Хмільяк із Клівленду, яка у слові зверне увагу на зв'язання над Помісною українською Католицькою Церквою в Україні та нав'язе до 30-літньої річниці беззаконного т. зв. „Львівського Собору“, що його зорганізував безбожницький комуністично-москвинський режим від 8-10 березня 1946 р., та тим намагався зліквідувати УКЦеркву. До участі у тих святкуваннях запрошують всю українську руську громаду Західної Пенсильванії.

У неділю, 15-го лютого відома українська радіо-програма у Пітсбургу під проводом інж. Комічака передає з нагоди Уродин Блаженнішого Патріярха окремі вечірню програму із уривками із Торжественної св.

Літургії у базиліці св. Петра у Римі, що її правили 12-го лютого 1975 — Святого Року — над гробом св. Петра 14 українських Владик під проводом Патріярха Йосифа в сослуженні понад 100 священників. Між іншим слухачі мали змогу почути слова о. Павла Когута, дяка, який по переході через „Святу Врату“ перший підніс до Бога возглас за „Блаженнішого Патріярха Йосифа“ а відтак під час великого Входу, коли о. проф. д-р І. Григорук закінчив молитовно-вогласом у грецькій мові „За Блаженнішого Отця Нашого Йосифа, Патріярха Київо-Галицького і всієї Русі“. У програмі були теж частини із промови Блаженнішого Патріярха та деякі точки зі концерту, що відбувся в неділю, 13-го лютого 1975 р. у модерній залі аудиторії Ватикану. Цілу Торжественну Літургію у Римі та Концерт у Ватикані в цілості записали на ленті ватиканські чинники і українська Радіо Програма інж. М. Комічака послужувала єдиною (та односторонньою) копією (за Римом), що її має під цюхвилю Українське Патріярхальне Світове Об'єднання. У плані є видати цілість цих хоч головні частини „Українських Днів у Римі у Святому — 1975 Року“ окремими пластинками.

Інж. В. М. Тяжик

ВІДИШЛИ ВІД НАС

ЮЛІЯ НАКОНЕЧНА, членка Відділу ч. 204 Т-ва ім. о. А. Гончаренка в Нью-Йорку, померла 4 грудня 1975 р. на 88 році життя. Покійна народилася в селі Сівка, повіт Калущ, Україна. Стала членкою УНСОУ в 1946 році. Поширила в смутку мужа Т. Іоноу УНСОУ в 1946 році. Поширила в смутку мужа Т. Іоноу, дочку Ірену з чоловіком Андрієм, дочку Юлію з чоловіком Іваном, 2 внуки. Похорон відбувся 8 грудня 1975 р. на цвинтарі в Вейд Брук, Н. Дж.

Вічна йому Пам'ять! Секретар Відділу.

МІХАЙЛО БЕК, член УНСОУ Відділу ч. 8 Т-ва Подільська Січ в Ньюарк, Н. Дж., помер 23 грудня 1975 р. на 61-му році життя. Покійний народився в с. Сенюва. Став членом УНСОУ в квітні 1972 року. Поширила в смутку жінку Ірену з дому Стрілецьку, дві дочки, одну сестру та двоє братів. Похорон відбувся 26 грудня 1975 р. з черговим св. Михайла на цвинтарі Оакленд в Ньюарк, Н. Дж.

Вічна йому Пам'ять! Секретар Відділу.

ОТЕФАН ВІННИК, член УНСОУ Відділу ч. 471 Т-ва ім. ген. Т. Чупринки в Монреалі, помер 14 жовтня м. р. на 72-му році життя. Покійний народився в Україні. Став членом УНСОУ в 1965 році. Поширила в смутку дружину Катерину і синів Василя. Похорон відбувся на цвинтарі в Монреалі, Канада.

Вічна йому Пам'ять! Секретар Відділу.

ІЛІЯ ДЕРЖАК, член УНСОУ Відділу ч. 296 Т-ва св. Михайла в Нью-Кенсінгтон, Па., помер 18 січня 1976 р. на 83-му році життя. Покійний народився в Україні. Став членом УНСОУ в 1920 році. Поширила в смутку двох синів Івана і Василя. Похорон відбувся 21 січня 1976 р. на цвинтарі в Нью-Кенсінгтон, Па.

Вічна йому Пам'ять! Секретар Відділу.

ІВАН КОГУТ, член УНСОУ Відділу ч. 220 Т-ва св. Петра і Павла в Чикаго, помер 15 січня 1976 р. на 83-му році життя. Покійний народився в Україні. Став чл. УНСОУ в 1918 році. Поширила в смутку жінку Софію. Похорон відбувся 19 січня 1976 р. на цвинтарі Вокерсена в Чикаго, Іл.

Вічна йому Пам'ять! Секретар Відділу.

АННА САДОВЕЦЬ, членка УНСОУ Відділу ч. 21 Т-ва Запорозька Січ в Джонсон Сіті, померла 4 лютого 1976 р. на 80-му році життя. Стала членкою УНСОУ в 1926 р. Поширила в смутку 4-х синів — Стефана, Владислава, Антона і Петра, 5 внуків. Похорон відбувся 7-го лютого 1976 р. на цвинтарі св. Івана в Джонсон Сіті, Н. Дж.

Вічна йому Пам'ять! Секретар Відділу.

АННА ТАРАСИМ, членка УНСОУ Відділу ч. 345 Т-ва ім. Богдана Хмельницького в Мінеаполісі, померла 1-го вересня 1975 р. на 80-му році життя. Покійна народилася в Україні. Стала членкою УНСОУ в 1936 році. Поширила в смутку чоловіка Івана, синів Михайла і Вен та 2 заміжні дочки Марія Горбуль та Ольга Крючак, 14 внуків та сестру в Україні. Похорон відбувся 4-го вересня на цвинтарі Сунсет Меґорія Парк в Мінеаполісі, Мінесота.

Вічна йому Пам'ять! Секретар Відділу.

КАРОЛІНА СТЕЛЬ МАХ, членка УНСОУ Відділу ч. 94 Т-ва ім. Маріїна Пашкевича в Гамптоні, померла 2 вересня 1975 р. на 81-му році життя. Покійна народилася в Чайковичах, Рудня, Україна. Стала членкою УНСОУ в 1927 році. Поширила в смутку сина Гаррі Стельмаха з дружиною Марією, сина о. Михайла Стельмаха, та Фрігорія і Марка і дочку Христини. Похорон відбувся 6 вересня 1975 р. на цвинтарі Голі Сенуєра в Савфілі, Мін.

Вічна йому Пам'ять! Секретар Відділу.

Український Католицький Цвинтар

СВ. ДУХА, Hamptonburgh, N.Y.

По інформації прошу писати або тел.

(914) 476-0764

Holy Spirit Ukrainian Catholic Cemetery

25 Chestnut Street, Yonkers, N.Y. 10701

М'ясо і ковбасні вироби

за підземним виробом для смаку.

Вироби у власній фабриці ковбас.

ТІЛЬКИ ОДНА ЯКІСТЬ — НАЙЛІПША

яку найліпше люблять господарі і діти родини.

Зайдіть до найближчої крамниці KARL EHMER.

KARL EHMER

PORK STORES

Головна крамниця

65-85 Fresh Pond Road Ridgewood - Brooklyn, N.Y.

Філії крамниць в Нью-Йорку і поза містом.

Пачки в Україні і до СССР

Тепер в нас НАПНІЖІЦІ ЦІНІ на купно матеріалів і готових річей до Пачок. Списалася пачка з Ваших або наших матеріалів, також: харчові пачки, виробляємо папери на відділи. Відбортуйте нічого не доплачує. Доставка гарантована.

Universal Parcel Service Co.

72 Nassau Avenue Brooklyn-Greenpoint, N.Y. 11222

Тел. (212) 389-6747

Відкрито під 10-7 кожного дня, крім неділі і понед.



TYPEWRITERS

Ukrainian, English and other languages. New & rebuilt, sold & bought, repaired and rented.

ALL LANGUAGE CO.

119 W. 23rd Street (6th & 7th Ave.)

New York, N.Y. 10011

Тел. (212) 243-8086

Open Saturday till 5 p.m.

REAL ESTATE

ХОЧЕТЕ ПРОДАТИ АБО КУПИТИ

ВУЛИЦІНОК ВІЗНЕС, ЗЕМЛІН

звертайтеся до

UKRAINIAN REAL ESTATE CO.

98 - Second Avenue

New York, N.Y. Tel.: 477-6406

Lake homes and cottages.

Campsites, campgrounds, industrial sites, retail business,

cash crop, dairy, beef, hobby farms vineyards, acreage. Free brochures.

Makitra Real Estate, Inc.

4 West Steuben Street

BATH, N.Y. 14810

(607) 776-2468 or

(607) 776-2386

FOR SALE

Ellenville, N.Y. Area

3 BEDROOM HOME

Lovely country, setting, 1

acre, view, immediate occupancy. Reduced to \$32,500

for quick sale.

J. Stoeckel, Bkr.

(914) 647-8100

Rt. 209, Ellenville, N.Y.

FOR SALE

У стейті Колорадо, в гірській

його частині є до диспозиції

20 кімнатний мотель

"SHADOW MOUNTAIN"

Власник, українець, продас його

в двінадцятих, усебюльованих

одинах цілком \$8,500. Зантересовані цим розділяють і

стейт, зокрема мінеральних

теплиць, укупляти в ньому,

лікарняних апаратів, катеральних та інших недомогаль —

хія годяться до власників

цього мотелю: Ярослав Стецюка, 5914 So. Dakota St. 10,

Littleton, Colorado 80120,

tel.: 794-7835

FOR SALE

APPROXIMATELY

1 1/2 ACRES

in HILLSIDE

Town of Lumberland, Sullivan

County, located only 6 miles

from the Ukrainian Resort

Center in Glen Spey. Beautiful

view, driveway complete, power

in.

PAUL BURCKARD

Eldred, N.Y. 12732

Tel.: (914) 956-6372

МУРОВАНИЙ ДІМ

8 кімнат і пральня самообслу-

гова, 22 машини + велика

кімната, що надається на

бюро або крамницю. Добрий

дохід, ціна доступна. По-

шичка в банку на цей дім га-

рантована. Дуже добра діль-

ниця при Allegheny Avenue,

Richmond - Philadelphia.

(212) 389-6747

від 9-7 веч., крім неділі!

ДО ВІНАРМУ

До винарму 5 кімнатне

помешкання

в 2 род. дом. на North

Bronx. Ціна доступна.

Кликані на тел.:

212 231-6770 або 212 882-2516

Astoria, N.Y.